

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 6 (1897)
Heft: 40

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint
Samstags.

Abonnement:

Für die Schweiz:
Zwölf Monate . Fr. 5.—
Sechs Monate . Fr. 3.—
Drei Monate . Fr. 2.—Für das Ausland:
Zwölf Monate . Fr. 7.50
Sechs Monate . Fr. 4.50
Drei Monate . Fr. 3.—
Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spalt. Petit-
zeile oder deren Raum.
Bei Wiederholungen
entsprechenden Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlen die Hälfte.Paraissant
le Samedi.

Abonnements:

Pour la Suisse:
Douze mois . . . Fr. 5.—
Six mois Fr. 3.—
Trois mois . . . Fr. 2.—Pour l'étranger:
Douze mois . . . Fr. 7.50
Six mois Fr. 4.50
Trois mois . . . Fr. 3.—
Aux Sociétaires
gratuitement.

Annonces:

20 Cts. pour la petite
ligne ou son espace.
Rabais pour répétition
de la même annonce.
Les Sociétaires
payent moitié prix.Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins.6. Jahrgang | 6^{me} AnnéeOrgan et Propriété de la
Société Suisse des Hôteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Société Suisse des Hôteliers.

Messieurs les Sociétaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinairele **Samedi 23 octobre prochain, à 10 heures du matin, dans la grande salle du Casino à Coire.**

L'ordre du jour est le suivant:

- 1^o Rapport de gestion et comptes annuels.
- 2^o Budget de 1897/98.
- 3^o Election des commissaires-vérificateurs.
- 4^o Rapport sur l'Ecole professionnelle.
- 5^o Election du Conseil de surveillance de l'école.
- 6^o Proposition concernant l'assurance collective contre les accidents des voyageurs et employés.
- 7^o Communications sur la pétition au Conseil fédéral concernant la responsabilité de l'hôtelier.
- 8^o Proposition tendant à diplômer les employés ayant travaillé de longues années dans la même place.
- 9^o Pétition des Sociétés d'employés concernant l'abolition du livre noir.
- 10^o Revision partielle des statuts.
- 11^o Désignation du lieu de la prochaine assemblée générale.
- 12^o Propositions individuelles.

PROGRAMME DE LA FÊTE.

Vendredi 22: A 1 heure de l'après-midi, arrivée à Ragaz; dîner à l'Hôtel Hof Ragaz; ensuite promenade en voiture aux Bains de Pfäfers, visite des gorges de la Tamina et des sources; à 6⁵⁵ heures du soir, arrivée à Coire. Souper et choix du logement à volonté. Après, réunion dans la grande salle du Casino.

Samedi 23: A 10 heures du matin Assemblée générale dans la grande salle du Casino. Pendant la durée de l'assemblée, promenade en voiture pour les dames. A 1 heure, banquet à l'Hôtel Steinbock; l'après-midi, visite de Coire et des environs. Au retour, souper des participants dans leurs hôtels respectifs. Le soir à 8^h, réunion dans la grande salle des Trois Rois (vin d'honneur et spécialité des Grisons offerts par nos collègues de Coire).

Dimanche 24: A 9 heures du matin, départ pour Thusis par train spécial; promenade aux gorges de la Viamala et retour à Thusis (voitures offertes par la Société des Hôtels réunis de Thusis); dîner à l'Hôtel de la Poste; à 4 heures départ pour Coire par train réglementaire; arrivée à Coire à 5 h.; départ de Coire à 6 heures du soir pour Zurich, St. Gall, etc.

Les cartes de fête, comprenant le banquet à l'Hôtel Steinbock à Coire, le voyage Coire-Thusis et le dîner à l'Hôtel de la Poste, seront distribués aux assistants le soir du 22 et le matin du 23 dans leurs hôtels respectifs.

AVIS IMPORTANT. Chaque Sociétaire recevra un exemplaire spécial du programme de la fête ainsi qu'une carte d'inscription, avec prière de vouloir bien observer le terme, fixé au **17 octobre.**

Dans l'espoir d'une participation nombreuse, nous vous adressons nos salutations les plus cordiales.

Lausanne-Ouchy, le 1^{er} octobre 1897.

Pour le Comité de la Société suisse des Hôteliers:

Le Président:
J. Tschumi.**Schweizer Hotelier-Verein.**

Die Tit. Mitglieder werden hiermit zur

Ordentl. Generalversammlungauf **Samstag, den 23. Oktober a. c., Vormittags 10 Uhr, im Casinosaale in Chur,** höflichst eingeladen.

Die zu behandelnden Traktanden sind folgende:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
2. Budget pro 1897/98.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.
4. Bericht über die fachliche Fortbildungsschule.
5. Wahl des Aufsichtsrates der Fachschule.
6. Antrag betr. Kollektiv-Versicherung gegen Unfall der Gäste und Angestellten.
7. Mitteilung über die Petition an den h. Bundesrat betr. Haftpflicht.
8. Antrag betr. Prämierung langjähriger Angestellten.
9. Petition der Angestellten-Vereine betr. Abschaffung des Schwarzbuches.
10. Partielle Statutenrevision.
11. Wahl des Ortes der nächsten Generalversammlung.
12. Persönliche Anregungen.

FEST-PROGRAMM.

Freitag, den 22.: Mittags 1 Uhr, Ankunft in Ragaz; Mittagessen im Hotel Hof Ragaz; Nachmittags Fahrt nach Bad Pfäfers, Besichtigung der Tamina-schlucht und Quellen. Abends 6⁵⁵ Uhr Ankunft in Chur. Nachtessen und Quartier nach Belieben. Nachher gesellige Zusammenkunft im Casinosaale.

Samstag, den 23.: Vormittags 10 Uhr, Generalversammlung im Casinosaale. Während derselben, Spazierfahrt der anwesenden Damen. Um 1 Uhr Bankett im Hotel Steinbock. Nachmittags, Besichtigung von Chur und Umgebung. Nach der Rückkehr, Nachtessen der Festteilnehmer in ihren resp. Hotels. 8^h, Uhr gemüthliche Vereinigung im Saale zu den Drei Königen. Nachher Ehrentränk und Bündner Spezialität offeriert von den Churer Kollegen.

Sonntag, den 24.: Vormittags 9 Uhr, Fahrt mit Extrazug nach Thusis; dann per Wagen (offeriert von der Thusner Hotel-Gesellschaft) nach der Viamalatschlucht und zurück; um 1 Uhr Mittagessen im Posthotel in Thusis. Abfahrt ab Thusis um 4 Uhr mit fahrplanmässigem Zug; Ankunft in Chur um 5 Uhr; Abfahrt von Chur nach Zürich, St. Gallen etc. um 6 Uhr.

Festkarten, einschliessend das Bankett im Steinbock, die Fahrt nach Thusis und Mittagessen im Posthotel werden am 22. abends und 23. morgens den Gästen in ihren betr. Hotels zugestellt.

Zur besonderen Beachtung. Es wird jedem Mitgliede ein Separatdruck des Fest-Programmes mit Anmeldekarte zugesandt und ersuchen wir hiermit höflich um genaue Innehaltung des auf **17. Oktober** festgesetzten Anmeldestermins.

In Erwartung einer zahlreichen Beteiligung zeichnet mit kollegialischem Grusse
Lausanne-Ouchy, den 1. Oktober 1897.

Hochachtungsvoll

Für den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins:

Der Präsident:
J. Tschumi.**Mitglieder-Aufnahmen.
Admissions.**Fremdenlisten
Liste de Maîtres

1. Mr. Jos. Pitteloud, Hôtel de la Rosa-
Blanche aux Mayens de Sion . . . 70
2. Mr. Robert Zuffery, Hôtel d'Angleterre,
Brigue 45
3. Mr. Louis Antille, Hôtel au Parc, Mon-
tana s/Sierre 80
4. Hr. Jos. Seiler, Hotel Krone, Heiden . . 60

Au service d'une œuvre decivilisation.
(Correspondance.)

Celui qui désire exercer avec succès l'industrie des étrangers, doit regarder ce qui se fait au dehors, se familiariser avec les langues et les mœurs de différentes nations ou posséder une faculté extraordinaire d'observation et d'assimilation. L'hôtelier qui connaît ses hôtes et

leurs habitudes, qui s'ingénie à faire de sa maison la leur, est le seul qui aille au devant de la prospérité.

Si l'horizon de ceux qui ont peu vu le monde est tout d'abord très borné, il s'élargit et doit s'élargir à la réflexion, au contact des hommes, à l'examen des opinions et des idées d'autrui; les préjugés disparaissent quand on apprécie à leur juste valeur les traits généraux du caractère de chaque peuple, et le moi tire profit du bien, partout où il se trouve.

En fin de compte, le plus humble maître d'hôtel acquiert toujours plus de notions commerciales et l'hôtellerie suisse lui est, pour une large part, redevable de sa prospérité. Une organisation bien ordonnée, prompte et vraiment commerciale est le fil rouge qui guide en tous sens une maison bien conduite: hôtel, auberge ou restaurant, et tout doit se diriger d'après ces principes. La façon exacte, stricte et ponctuelle d'accomplir son service et son devoir se fait sentir sur toutes les catégories d'employés et se répercute de plusieurs côtés sur la vie populaire. L'ordre et la propriété

sont deux des fondements principaux de l'hôtellerie suisse, deux solides points d'appui de l'existence familiale et communale.

Le maître d'hôtel rompu aux habitudes du commerce sait compter non seulement avec les facteurs les plus importants, mais aussi avec les plus petits; il s'habitue à entrer dans les moindres détails, car ce sont deux qualités maitresses que de savoir exactement répartir et d'utiliser pour le mieux les ressources dont il dispose. Elles n'ont pas moins de valeur dans le ménage de la famille ou de la commune. L'influence multiple d'un personnel habilement formé dans la vie privée revêt donc à ce point de vue une importance particulière.

La connaissance du commerce et des langues, envisagée d'après les nécessités actuelles de l'hôtellerie, contribue par conséquent à l'utilité et à l'avantage d'autres professions, comme aussi de la vie privée et publique; à ce titre elle est bienfaitrice. Ainsi, il n'est pas rare, en Suisse, que des hommes d'Etat expérimentés, qui rendent souvent de grands services à la petite et à la grande patrie, sortent du rang

des maîtres d'hôtel ou des aubergistes. Et en ce qui concerne les relations internationales du temps présent, il ne faut pas priser moins haut l'influence de nombre d'étrangers auxquels un séjour plus ou moins prolongé ou renouvelé parmi nous a permis de connaître et d'apprécier notre pays et notre peuple. Autrefois, on s'est souvent demandé si la façon dont les étrangers déploient leur luxe ou prodigent leur argent dans les hôtels ou les stations de bains suisses, n'exerce pas une mauvaise influence sur les mœurs et la manière de vivre de notre peuple. Ce n'est absolument pas le cas, ainsi que l'ont démontrés des expériences répétées. Au milieu du courant puissant formé par le monde des voyageurs, qui accusent leurs défauts comme leurs qualités, le caractère du peuple suisse paraît surtout demeurer fidèle à la devise: "Examine tout et retiens ce qui vaut le mieux."

Partout où l'hôtellerie sait mettre sa clairvoyance et son habileté au service de l'industrie des étrangers, les fruits de son utilité matérielle, si modestes et si peu sensibles qu'ils appa-

raissent, se manifestent constamment; plusieurs contrées de la Suisse, de petites et de grandes localités en fournissent la preuve irrefutable. L'hôtellerie suisse jouit donc, bien au-delà de nos frontières, d'une grande considération; il est seulement à désirer que l'importance et la valeur de ses efforts en faveur du bien public trouvent plus d'encouragement auprès des autorités et des conseils et soient mieux compris du peuple. C. E.

Litterarische Feinschmecker.

Aus Paris wird der „Frankf. Ztg.“ berichtet: Alphons Dauid vertrat einen Berichterstatter jüngst an, er wünsche, dass die von Goncourt geplante Vereinigung von Litteraten sich nicht Akademie, sondern einfach „Diner Goncourt“ nennen möge. Mit einem solchen Diner würden die Verehrer der Goncourt auch der Ueberlieferung treu verbleiben. Man erinnert sich hier noch des „Diner des Cinq“, das vor zwanzig Jahren Flaubert, Turgeniew, Edmond de Goncourt, Emile Zola und Alphons Dauid an der gleichen Tafel almomatlich vereinigte. Sie waren sämtlich Feinschmecker, wiewohl aber alle fünf je nach ihren Heimatsländern und individuellen Eigenheiten in ihren Geschmackrichtungen von einander ab. Für Flaubert waren normännische Butter und Enten von Rouen das „Höchste“, der raffinierte und exotische Goncourt schwärmte für Ingwerkompots, Zola für kleine Schaltiere und Seefische, während Turgeniew seinen Kaviar verzehrte. Werden die zehn Mitglieder des „Diner Goncourt“ auch so grundverschieden in ihren Tafelgenüssen sich zeigen, wie ihre illustren Vorgänger? Man darf das immerhin annehmen, da die Litteraten von jeher für Feinschmecker gehalten wurden. Man braucht ja nur an den alten Dumas zu denken, der ein vorzüglicher Koch war, wie das zahlreiche Erinnerungen an ihn darlegen. Und auch sein Sohn war ein Feinschmecker, wie das Rezept des japanischen Salats in „Francillon“ vorzüglich beweist. Sardou liebt gleichfalls die Tafelfreuden, ist aber sehr schwer zu befriedigen. Viele Schriftsteller haben uns Rezepte hinterlassen. So giebt der Dichter Jean Aicard folgendes Rezept des provençalischen Leibgerichts „Ayoli“, das einem Nordländer ein gelindes Grausen einflößen dürfte: „Man legt auf den Boden eines Marmor Mörsers — das Salz nicht vergessen! — ungefähr eine Knoblauchzehe pro Kopf, die Männer werden allein als Gäste gezählt.

Das „Ayoli“ ist ein wahres Jungesellengericht, denn es tötet energischer als der Tabak den Kuss. Mit einem harten Holzstößel zerquetscht man die Knoblauchzehen und gießt, wenn sie einen feinen Brei bilden, tropfenweise frisches Oel hinein, den Mörser dabei im Kreise herumdrehend. Man gießt tropfenweise und dreht, man dreht und gießt: Die Sauce wird immer länger ohne an Dichtigkeit zu verlieren, und wenn man genug zu haben glaubt, hält man eben inne. Jeder Gast wird sich mit zwei Löffel voll Ayoli befriedigt erklären.“ Derselbe Aicard hat auch die berühmte Marceller Fischschuppe „Bouillabaisse“ in Versen besungen, was ihm einen heftigen Vorwurf von Monselet, dem König der litterarischen Feinschmecker, eintrug, weil er die „Brandade de morue“ (Stockfisch in Knoblauchsauce) schmählich übergangen. Von Monselet ist kürzlich ein sehr amüsanter litterarisches Glaubensbekenntnis in folgendem Briefe an Melhae und Halévy, das damals gefeierte Operettenlibretto- und Vaudeville-Dioskurenpaar, zu Tage gefördert worden, das den „Gourmand“ im schönsten Lichte zeigt: „Meine lieben Kollegen! Das Theater teilt sich für mich in zwei Serien: in Stücke, in denen man isst, und in Stücke, in denen man nicht isst. Unnötig zu bemerken, dass ich nur für die ersteren schwärme. Das besagt gleichzeitig, dass ich ihr Repertoire, in dem man so oft den Tisch deckt, über alles liebe. Ein ganzer Akt des „Reveillon“ (Fledermaus) spielt bei Tafel; es ist das nicht der schlechteste der drei. Einer Ihrer unvergänglichen Ruhmesstiele wird der sein, die Kartopelstelen und Holzfrüchte von der Bühne verbant zu haben. Dank Ihnen taucht Fräulein Ollivier ihr rosiges Näschen in ein Glas authent-

tischen Champagners und haut Geoffroy mit seiner Gabel in eine wirkliche Gänseleberpaste ein. Gondinet war gleichfalls ein guter Schriftsteller, denn er hat „Le Homard“ (Hummer) geschrieben. Im übrigen, liebe Kollegen u. s. w. Ch. Monselet.“



Mailand. Einstimmig nahm am 29. Sept. die Handelskammer eine Resolution an, in der die Wichtigkeit des Simplon-Durchstichs anerkannt und die Hoffnung ausgedrückt wird, es möchte die Provinz den von ihr verlangten Beitrag an das Unternehmen beschliessen und die Stadt Mailand möge einen gleich hohen Betrag aussetzen.

Telephon. Vom 1. Oktober an ist das luxemburgische Fernsprechnetz an das belgische Netz angeschlossen. Luxemburg wird durch den Fernsprechnetz mit dem belgischen Arden verbunden, so dass fortan Luxemburg mit Brüssel und Paris sprechen kann. Die belgische Regierung hat mit der deutschen Reichsregierung Unterhandlungen eingeleitet, um Metz und Trier an das Fernsprechnetz anzuschliessen.

Alpenstrassen. Wie man aus guter Quelle vernimmt, hat der Staatsrat des Kantons Wallis die Absicht und bereits die nötigen Studien vornehmen lassen, Sitten mit Geiste und Saanen über den Sanetschpass (2924 m über Meer) durch eine gute Fahrstrasse zu verbinden, zu welchem Zwecke genannte Regierung sich mit den Regierungen der an dieser Verkehrsverbesserung interessierten Kantone Bern, Waadt und Freiburg in Unterhandlung setzen wird.

Pariser Weltausstellung. Der französische Handelsminister teilte dem Kammerausschusse mit, dass für die Weltausstellung im Jahre 1900 im vorigen Jahre 1,615,000 Fr. ausgegeben worden sind. In diesem Jahre werden nach dem Voranschlage 10,902,700 Fr., im nächsten 29,238,916 Fr., 1899, 24,193,000 Fr., 1900, 38,586,000 Fr. und 1901 2,785,975 Fr. ausgegeben werden. Von diesen 107 Millionen liefert die Stadt Paris bekanntlich 20 Millionen, die Ausstellungsbons 60 Millionen, so dass der Staat rund 27 Millionen beizutragen hat. Wahrscheinlich wird aber diese Ziffer durch die von den Submittanten bewilligten Rabatte in Höhe von 20—30 pCt. wesentlich vermindert werden. Die Bauten werden rühlig betrieben.

Graubünden. Von den Gemeindevorständen von Davos, Klosters und Filisur ist die Initiative für Erstellung einer Bahn Davos-Filisur ergriffen worden. Man will alles anbieten, um den Bau dieser Bahnstrecke zu fördern, sodass die Inbetriebsetzung derselben gleichzeitig mit der Eröffnung der Albulabahn erfolgen könnte. Gemäss Art. 3 des Eisenbahngesetzes würden von den interessierten Gemeinden und Privaten Beiträge, d. h. Aktienzeichnungen der „Rätischen Bahn“ von 25,000 Fr. per Kilometer verlangt. Die Linie Davos-Filisur hat eine Länge von 18—20 Kilometer. Die Gemeinde Davos hat beschliessen, im Maximum von 500,000 Franken Aktien zu übernehmen. Ebenso votierte Filisur 40,000 Fr. in Aktien zu übernehmen; damit ist diese Bahnstrecke gesichert.

Alpenbahnen. Den „Basler Nachrichten“ wird geschrieben: „Das seiner Verwirklichung allmählich näher rückende Projekt einer Ueber-schiebung des Simplon scheint unsern westlichen Nachbarn periodisch wiederkehrende Beklemmungen zu verursachen, denen Aus-sichten auf eventuelle Herstellung einer Alpenbahn auf französischem Gebiete abhelfen sollen. So lesen wir im „Siècle“: „Die von hohem patriotischem Gefühl geleitete Handelskammer in Genf hat dem Handelsminister Henry Boucher eine Studie zu Gunsten der Durchbohrung der Faucille und des Mont-Blanc gewidmet. Seit 14 Jahren hat der Gotthard Frankreich um 560 Millionen d. h. um 40 Millionen jährlich beneidelt. Die projektierten Durchbohrungen würden eine Wegverkürzung um 77 Kilometer gegenüber dem Gotthard und um 108 Kilometer gegenüber dem Simplon schaffen. Sie würden eine Handelsstrasse zwischen Nordfrankreich

und Italien herstellen und wesentlich zur Wiederaufrichtung des Marseller Handels beitragen. Würde aber der Verkehr des neuen Tunnels genügende Einnahmen verschaffen, um das bedeutende für diese Arbeiten benötigte Kapital zu amortisieren? Darin liegt die Schwierigkeit. Dem Projekte würde sicherlich die Ausführung an dem Tage folgen, wo dieses Hindernis nicht mehr als unüberwindlich anzusehen wäre.“

Das Engadin als Eldorado des Geldausgebens. Im kleinen Feuilleton der „Frankf. Ztg.“ schreibt ein Korrespondent aus Proseina u. A.: „Von den nabeliegenden Orten Silvaplana, Sils-Maria-Maloja, diesen Perlen des Engadins, schweige ich lieber, die Teuerung in den Hotels verbittert Einem jeden Naturgenuss, und wer nicht Millionär ist — verzichte!“

Die „Engad. Post“ bemerkt hiezu in treffender Weise: „Ausgezeichnet — der Mann redet von Perlen und dann will er nix bezahlen! Mein lieber Herr Frankfurter, lassen sie mich gefl. etwas unter Ihre Augen schauen. Uebrigens gehören gerade die genannten Perlen, wie Jedermann weiss, zu den billigeren im Engadin, so dass auch ein 10tel oder 20stels Millionär mit Seelenruhe zu einem noch ordentlich beliebig ausgedehnten Anblick derselben sich versteigen darf, wenn — nun, wenn er kein Reise-Tacker ist, der über ein paar berechtigt mehr ausgegebene Franken sich mehr ärgert, als er sich über die ganze lange schöne teure Reise von Frankfurt hierher und umgekehrt gefreut hat; 'Sist hier, wie anderwärts — wer will, kann sparen und den breiten Korridor und prunken den Vestibül der Millionäre aus dem Wege gehen. Präntiert man aber dasselbe wie sie, so soll man nicht ungerecht sein und dafür bezahlen, da darf auch kein scharfgedener Feuilleton-Korrespondent eine Ausnahme machen. Man thut gut, solche frivole Knickerbomben nachgerade ohne geringste Notiznahme ausser den zu lassen. Die Welt weiss allmählich schon ziemlich ausgedehnt, was wahr ist!“

Verkehrswesen. Einem uns vorliegenden Verzeichnis der schweizerischen Bahnen — ausgegeben vom schweizerischen Eisenbahndepartement — entnehmen wir folgende beachtenswerte Daten:

Die Zahl der heute in der Schweiz in Betrieb stehenden Eisenbahnen beträgt 96, davon sind 27 Normalbahnen, 33 Schmalspurbahnen, 9 Zahnradbahnen, 18 Drahtseilbahnen, 19 Trambahnen. Die Betriebslänge aller dieser Bahnen stellt sich auf 3855 Kilometer und zwar 3104 Kilometer Normalbahnen, 532 Kilometer Schmalspurbahnen, 82 Kilometer Zahnradbahnen (Bergbahnen), 17 Kilometer Drahtseilbahnen, 120 Kilometer Trambahnen. Die grösste Maximalsteigung weist auf: von den Normalbahnen die Uetlibergbahn mit 70 Promille, von den Schmalspurbahnen die Visp-Zermatt-Bahn mit 125 Promille, von den Zahnradbahnen die Pilatusbahn mit 480 Promille, von den Drahtseilbahnen die Stanserhornbahn mit 630 Promille und von den Trambahnen das Lausanne Tramway mit 112,7 Promille Steigung. Alle Bahnen zusammen haben 1063 Stationen.

An konzeptionsierten Eisenbahnen zählen wir 94, mit einer projektierten Länge von 1916 Kilometern. Davon sind 93 Normalbahnen und 61 Kleinbahnen (Schmalspurbahnen, Zahnradbahnen, Drahtseilbahnen und Tramways). Nach Betriebsystemen geordnet ergeben sich: 56 Lokomotivbahnen, 26 elektrische Bahnen und 3 Bahnen mit Wassergewicht. Bei 9 Bahnen ist das Betriebssystem noch unbestimmt. Die älteste Konzession ist die des Simplon-Durchstichs, 24. September 1873. Die 6,775 Kilometer lange Bergbahn St. Immer-Chasseral ist einschienig projektiert und soll elektrisch betrieben werden.

Schutz gegen Nebelgefahr zur See. Ein Vorschlag, der uns ganz ausgezeichnet erscheint, hat der Direktor der Sternwarte der Universität Cambridge in den Vereinigten Staaten, Pickering, gemacht, um Schiffe beim Nebel vor dem Abweichen von der Fahrstrasse und vor dem Zusammenstoss mit anderen Schiffen zu schützen. In dem ersteren Falle, wo es sich um das Einhalten einer schmalen Fahrstrasse handelt, wie in Kanälen und bei Hafeneinfahrten, empfiehlt Pickering, zu beiden Seiten der Fahrstrasse in gleichen Abständen von der Mitte des Kanals oder der Hafeneinfahrt Nebelhörner

aufzustellen, deren Tonhöhe beiderseits eine verschiedene ist. Diese Signale werden bei Nebel in regelmässigen Zeitabständen z. B. von einer Minute in Thätigkeit gesetzt. Dann kann der Kapitän eines Schiffes danach recht genau erkennen, ob sein Schiff sich in der Mitte des Kanals bzw. in der richtigen Fahrstrasse befindet. Wenn die Töne der Nebelhörner von beiden Seiten gleichzeitig gehört werden, so befindet sich das Schiff genau in der Mitte des Kanals; werden sie jedoch einer nach dem anderen vernommen, so lässt sich nach dem zeitlichen Zwischenraum zwischen beiden feststellen, wie weit das Schiff nach einer Seite hin aus der Fahrstrasse herausgeraten ist. Der Kapitän kann danach den Kurs des Schiffes ändern, bis er nach den Signalen daraufschliessen kann, dass er die rechte Fahrstrasse wiedergewonnen hat. Um den Zusammenstoss von Schiffen zu vermeiden, wird vorgeschlagen, dass jedes Schiff sein Nebelhörn sofort in Thätigkeit setzen soll, sobald es das Nebelhörn eines anderen Schiffes hört. Dann kann der Kapitän eines jeden Schiffes aus dem Zeitraum, welcher zwischen dem Tone des eigenen Nebelhörnes und dem des fremden vergeht, feststellen, wie weit die Schiffe von einander entfernt sind. Wenn z. B. zwischen dem Pfiff des eigenen Nebelhörnes und der Ankunft des Schalles von dem fremden 10 Sekunden vergehen, so wird die Entfernung beider Schiffe eine solche sein, wie der Schall sie in 5 Sekunden zurücklegt d. h. etwa 1700 Meter. Noch eine andere Vorrichtung würde sich vielleicht zur Vermeidung von Schiffszusammenstössen als praktisch erweisen, besonders wo es sich auf der einen Seite um einen grossen Dampfer, auf der anderen um ein Segelschiff handelt. Auf dem Dampfer sollen vier verschiedene Nebelhörner aufgestellt werden, eines am Bug, das andere am Stern; diese sollen so gerichtet sein, dass ein Beobachter, der sich genau in der Längsrichtung vor oder hinter dem Dampfer befindet, die Töne beider Nebelhörner gleichzeitig vernimmt. Die Gefahr eines Zusammenstosses ist also lange nicht vorhanden, als von dem einen Schiffe aus die beiden Nebelhörner getrennt gehört werden, alsdann kann der bisherige Kurs ruhig beibehalten werden; wenn aber die Nebelsignale gleichzeitig vernommen werden, so muss der Kurs schnell geändert bzw. ein Kanonenschuss oder ein anderes lautes Notsignal abgegeben werden, damit der Dampfer seinen Kurs ändert denn alsdann befinden sich beide Schiffe ganz genau in der Kürsrichtung gegen einander. Es würde jedenfalls sehr wünschenswert sein, wenn diese Vorschläge eine praktische Prüfung erfahren würden, denn der Nebel ist in der Seeleuten mit vielem Rechte fast mehr gefürchtet als der Sturm.



Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 30. September 8900.

Telephon. Man strebt die Erstellung einer Telephonlinie Bellinzona-Bernardin-Chur-Zürich an.

Cannes. L'Hôtel de Provence, directeur M. A. Bullo, co-propriétaire de l'Hôtel Victoria à Menaggio, sera réouvert dès le 10. Oktober.

Hamburg. Hotel St. Petersburg zu Hamburg, am Jungfernstieg, ist für anderthalb Millionen Mark von Herrn G. Neidinger angekauft worden.

Lindau. Der Besitzer des Bades Schachen, welches in neuester Zeit sehr in Aufnahme gekommen, will einen grossen Neubau errichten lassen.

Alpnach. Die Pilatusbahn beförderte in den letzten drei schönen Tagen etwa 600 Personen. Alle Wege am Pilatus sind schneefrei. Täglich verkehren fünf Züge.

St. Gallen. Eine in St. Johann abgehaltene Versammlung von Grossräten und Gemeinderäten beschloss die Initiative zu ergreifen für eine Bahnlinie Ebnat-Nesslau.

Turin. Herr C. Kraft hat sein Grand Hotel de Turin an Herrn Louis Kommerell, bisher Direktor des Grand Hotel in Neapel, verkauft. Die Uebernahme hat mit 1. Oktober stattgefunden.

Die Vitznau-Rigibahn führt vom 1. bis 15. Oktober noch je drei Berg- und drei Talzüge aus, soweit die Schnee- und Witterungsverhältnisse das gestatten.

Ein neues Alpenpanorama. Der bekannte Maler Segantini wird für die Pariser Weltausstellung von 1900 ein Panorama des Engadin malen. Das Kolossalgemälde soll etwa 300 Quadratmeter umfassen.

In tausend Aengsten.

Eben begann der Zug sich in Bewegung zu setzen, als eine junge Dame, gerade noch zur rechten Zeit, die Coupéthür aufriess und sich hastig auf die Polster des Wagens fallen liess. Wahrhaftig — es wäre kein Vergnügen gewesen, zwei Stunden auf den nächsten Zug warten zu müssen. Sie lehnte sich behaglich zurück und entfaltete eine Zeitung, in deren Lektüre sie bald vertieft war. Was da alles in der Welt vorging! Entsetzlich! Krieg, Pest, Elend aller Art und da — schon wieder ein Raubmord auf der Eisenbahn. In einem Coupé zweiter Klasse hatte man eine Dame bestialisch ermordet aufgefunden. Der Mörder hatte ihr die Brillantboutons aus den Ohren gerissen und ähnliche schoussische Details mehr. Von dem Thäter fehlte selbstverständlich jede Spur.

Gertrude Schröder war zwar gerade kein allzu furchtsames Mädchen, aber immerhin warf sie jetzt einen scheuen Blick um sich. Ausser ihr war bloss ein Herr im Wagen, ein unter-setzter, breitschulteriger Mann mit buschigen Augenbrauen, unter denen sich zwei stehende Augenfortwährend forschend und erwartungsvoll anblickten. Anfänglich liess es sie ziemlich gleichgültig, als aber der Mann nicht aufhörte, sie anzustarren, legte sich ihr allmählich

die Furcht, gleich einer kalten Schlange, aufs Herz. Was er nur haben konnte? Er blickte auch zeitweise unstätig hin und her, wobei sein Gesicht einen immer grimmigeren Ausdruck annahm.

Plötzlich sprang er auf und blickte um sich, scheu und ängstlich, nach allen Richtungen, hinauf und auf den Boden, als fürchte er, beobachtet zu werden.

Ein jäher Schreck durchzuckte Gertrude! Wenn das ein Räuber war — vielleicht ein Mörder? Sicherlich hatte er es auf sie abgesehen. Sie wollte rufen, um Hilfe schreien, aber ihre Kehle war wie zusammengeschnürt, keinen Laut konnte sie hervorbringen. Mit einem Male trat er ganz nahe an sie heran, wobei er seine Hand in die Tasche seines Ueberrockes versenkte. Was suchte er dort? Einen Revolver? Einen Dolch? Einen Schläger?

Sie sprang auf und startete ihn entsetzt an. „Was wollen sie von mir?“

Er lächelte grimmig, dann sagte er: „Ich habe Sie doch nicht erschreckt? Das wollte ich. Sie denn doch wirklich und wahrhaftig nicht. Aber sehen Sie, mein kuestes Fräulein, ich muss Sie neemlich gleich aussteigen und Sie sitzen so, seit Sie eingestiegen sind, auf meinem Hut!“

Gertrude stammelte tausend Entschuldigungen. Der Hut war zum Glück ein weicher.

Ein Original.

Eines der hervorragendsten Originale des Senats der Vereinigten Staaten, Senator Islam G. Harris, ist dieser Tage gestorben. Er war ein aufbrausender alter Handwerker, der ein unauslöschliches Vorurteil gegen Zeitungsschreiber und schlechten Whisky besass. „Wenn ich die Macht hätte“, pflegte er mit dem ihm eigentümlichen Nachdruck zu sagen, „so würde ich aus allen Druckerpressekanonen machen und alle Typen in Kugeln umgessen und jedem verdammten Zeitungsschreiber den Kopf damit abschliessen lassen.“

Nach einer stürmischen Sitzung stürzte Senator Harris einmal aus dem Senatsaal hinaus, ingrimig wie ein türkischer Pascha, dem eine schöne Sklavin durchgebrannt, als ihm ein Journalist ansprach, um seine Ansicht über die Lage zu erfragen: „Junger Mann“, donnerte Harris ihm an, „wenn ich die Welt dadurch vom Untergange reiten könnte, dass ich Ihnen etwas mitteilte, so würde ich es dennoch nicht thun!“

Senator Harris und der gleichfalls schon verstorbene Senator Beck von Kentucky waren grosse Feinde, beide anerkannte Sachverständige in Bezug auf „Rye“ und „Bourbon“-Whisky. Sie pflegten häufig Chamberlins Hotel heim-

zusuchen, weitberühmt als Tummelplatz selbstsamer Geister. John Chamberlin hielt sehr auf einen guten Tropfen für seine Gäste und für sich. Da hatte er einstmal ein kleines Fässchen „ganz was Altes“ zugesandt bekommen. Beck sass gerade in einem Eckchen, als Chamberlin mit einer Probe hereintrat. Er wünschte das Urteil des Sachverständigen. Beck schlürfte ein Schlückchen, rollte es auf der Zunge hin und her und sah dann den Bonifaz an: „Hm, großer Tropfen, aber schmeckt merkwürdig nach Eisen!“ Chamberlin schaute ihm ungläubig an, nahm selbst einen Schluck und schüttelte den Kopf, das war ihm ein Rätsel. In dem Augenblick kam Harris herein. Chamberlin ging so gleich auf ihn zu und lud auch ihn zum Probieren ein. Der Senator von Tennessee liess sich auf einen Sessel nieder, nahm das Glas und liess den braungoldigen Trank bedächtig über die Lippen gleiten; er schaltete mit der Zunge und strich sich den langen weissen Piraten-Schnurrbart. „Nicht schlecht“, brumnte er grimmig vor sich hin, „aber der Stoff hat 'nen sonderbaren Beigeschmack — nach Leder!“ Jetzt sprang der Wirt wütend auf, lief in den Keller und liess sogleich das ganze Fässchen abzapfen. Auf seinem Grunde fand man — einen kleinen Teppichnagel mit lederner Kappe. Beck hatte das Eisen herausgeschmeckt, aber Harris sogar das winzige Lederstückchen!

Gutes Weinjahr. Seit 1848 glaubt man nach dem „San Bernardino“ im Graubünden Tale Mesolcina keinen so vorzüglichen Wein gehabt zu haben, wie er dieses Jahr in Aussicht steht. Die Quantität wird ebenfalls diejenige der Jahrgänge seit 1870 übertreffen.

Norddeutscher Lloyd. Der neue Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd „Kaiser Wilhelm der Grosse“ ist am 26. September Abends 9 Uhr nach einer Durchschnittsfahrt von 21.4 Knoten in New-York angekommen. Dauer der Seereise Southampton-New-York 6 Tage 1 Stunde.

Berlin. In den Berliner Hotels vollzieht sich am 1. Oktober ds. J. ein grosser Besitzwechsel; es gehen nämlich in andere Hände über: Royal, Westminster, Victoria, Stadt Berlin, Lauter's Hotel, Witt's Hotel, Prinz Heinrich, Happort's Hotel, Fürstehof, Leipzigerhof. — Tipfer's Hotel, das sechzig Jahre bestanden hat, wurde geschlossen.

Postkarten. Vignetten und Reklamen auf der Vorderseite von Postkarten werden vom 1. Januar 1899 ab im internationalen Verkehr gestattet sein unter der Voraussetzung, dass hierdurch die Klarheit der Adresse und die Anbringung der Stempel und dienstlichen Vermerke nicht beeinträchtigt wird.

Venedig. Hier wurden drei Hôtels: „Hotel Royal Danieli“, „Grand Hotel“ und „Hotel Viktoria“ von einer englischen Gesellschaft für eine Million Pfund Sterling angekauft. Das Hotel „d'Italie“ (Bauer & Grün-

wald) soll höchstens zum grössten Teil abgebrochen und neu aufgebaut, mit allem modernen Comfort eingerichtet werden.

Das Glücksspiel in den schweizerischen Kurorten. Das Justizdepartement in Bern beabsichtigt, nächstens die Polizeidirektoren derjenigen Kantone zu einer Konferenz zusammenzuberufen, die Kurorte in sich schliessen, in welchen das Glücksspiel gehandhabt wird. Der Zweck der Konferenz ist die Erürierung möglichst geeigneter Stellungnahme gegen dasselbe.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 11. Sept. bis 17. Sept. 1897: Deutsche 331, Engländer 299, Schweizer 204, Holländer 40, Franzosen 70, Belgier 23, Russen 48, Oesterreicher 22, Amerikaner 35, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 49, Dänen, Schweden, Norweger 11, Angehörige anderer Nationalitäten 8. Total 1140. Darunter waren 159 Passanten.

Auszeichnungen. An der Exposition internationale in Brüssel sind in der Abteilung Hygiene folgende Schweizer Aussteller prämiert worden: Hoes concours: Gustav Heller, Direktor der Société anonyme de Louèche-le-Bains. — Gold. Médaille: Bad Schinznach. H. Amsler, Direktor, Station Climatérique de Leyzin. — Abteilung Wine. Ehren-diplome: Georges Masson, Montreux. Goldene Medaillen: Samuel Chatenay, Neuenburg. Louis Mauler, Motiers-Travers. Sandoz & Giovanni, Motiers.

Basel. Das Hotel Euler, welchem der bisherige Besitzer, Herr F. Berner, durch strenge reelle Führung einen weltbekannten Ruf als Hotel I. Ranges erworben, ist durch Kauf in den Besitz der ebenfalls vorteilhaft bekannten Hotelierfirma Bucher-Durrer übergegangen. Die Kaufsumme beträgt 800,000 fr.; die Leitung wird ein Schwiegersohn des Herrn Bucher-Durrer, Herr A. Schrämi, übernehmen, welcher bisher im Sommer das Hotel auf dem Stanserhorn führte und im Winter im Hotel Quirinal in Rom ebenfalls der Firma Bucher-Durrer gehörend, als Miteiter tätig war. Die Übernahme findet mit Neujahr statt. Herr Berner beabsichtigt, sich in das Privatleben zurückzuziehen. Wie sehr man seinen Rücktritt in engeren und weiteren Kreisen, namentlich aber sein Scheiden von Basel, bedauert, darauf werden wir später einlässlicher zu sprechen kommen.

Umgekehrte Wirkung. Gast (nachdem er andeutet hat, dass er der Vertreter eines Reisehandbuchs ist): „Und nun machen Sie mir mal ein gutes Beefsteak zurecht, Frau Wirtin!“ — Wirtin: Sofort! (in der Küche) Anna, braten Sie mal ein Beefsteak, aber ein recht hartes und altes; sonst bringt der uns in sein Buch hinein, und nachher können wir den ganzen Sommer am Feuer stehen und für die Stadtluft Beefsteaks braten!“

Theater.

Repertoire vom 3. bis 10. Oktober 1897.

Stadttheater Basel. Repertoire ausgeblieben.
Stadttheater Zürich. Sonntag 7^{1/2} Uhr: *Tannhäuser*, Oper. Montag 7^{1/2} Uhr: *Die Welt, in der man sich langweilt*, Lustspiel. Mittwoch 7^{1/2} Uhr: *Fledermaus*, Operette. Donnerstag 7^{1/2} Uhr: *Faust*, Schauspiel. Freitag 7^{1/2} Uhr: *Mignon*, Oper. Samstag 8 Uhr: *Verbotene Früchte*, Lustspiel, und *Jugendliebe*, Lustspiel. Sonntag 7^{1/2} Uhr: *Die Jidin*, Oper.

Stadttheater in Bern. Sonntag 8 Uhr: *Wintermärchen*. Montag 8 Uhr: *Gotthelf-Feier: Prolog und Renaissance*, Lustspiel. Mittwoch 8 Uhr: *Wintermärchen*. Donnerstag 8 Uhr: *Zwei Wappen*, Lustspiel. Freitag 8 Uhr: *Tannhäuser*, Oper. Samstag 8 Uhr: *Wintermärchen*. Sonntag 8 Uhr: *Drei Paar Schuhe*, Posse.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Ball-Seide und Masken-Atlasse

von 85 Cts. bis 22. 50 per Meter
ab meinen eigenen Fabriken

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 65 Cts. bis Fr. 29. 50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 10.80 — 77.50
Seiden-Foulards bedruckt „ „ 1.20 — 6.55
per Meter. **Seiden-Armures**, Monopole, Cristallines, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscowite, Marolines, seidene **Steppdecken** und **Fahnenstoffe** etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

1 Verkapselungsmaschine,
(für Kapseln bis zu 45 mm Länge),
welche auf unserm Reaktionsbureau
als Ausstellungs-Objekt gedient
hat, wird wegen Raumangel
zu verkaufen gesucht.
Redaktion der „Hôtel-Revue.“

G. Rychner Mühlegasse Zürich I.
Special-Agentur
für
Kauf und Pacht von
Hôtels & Restaurants

Zu verkaufen: 1574

- 1 Kurhotel im Engadin im Preise von Fr. 275,000.
- 1 Badhotel im Bündner Oberland, Preis Fr. 50,000.
- 1 Kurhotel in der Ostschweiz, Preis Fr. 270,000.
- 2 Kurhotels im Berner Oberland, in Preisen von Fr. 60,000 und Fr. 175,000.
- 2 Hotels in Zürich in Preisen von Fr. 200,000 und Fr. 270,000.
- 3 Hotels im Toggenburg in Preisen von Fr. 60,000, Fr. 70,000 und Fr. 90,000.
- 1 Hotel in Basel, Preis Fr. 350,000.
- 3 Hotels im Rheintal, in Preisen v. Fr. 58,000, 82,000 u. 120,000.
- 3 Hotels im Kt. Zürich, in Preisen v. Fr. 70,000, 88,000 u. 118,000.
- 2 Hotels im Kt. Thurgau, in Preisen v. Fr. 87,000 u. Fr. 90,000.
- 2 Hotels im Kt. Aargau, in Preisen v. Fr. 80,000 u. Fr. 110,000.
- 3 Hotels im Kt. St. Gallen, in Preisen v. Fr. 70,000 bis 125,000.
- 1 Hotel im Kt. Uri, Preis Fr. 55,000.
- 2 feine Kurhotels am Vierwaldstättersee in Preisen Fr. 170,000 und Fr. 330,000.
- 2 Hotels am Luganersee mit 16 und 50 Betten.
- 1 Hotel am Rheintal, Jahresgeschäft, 26 Zimmer.
- 1 Mineralbad in der Ostschweiz, Preis Fr. 45,000.
- 1 Berghotel im Kt. Bern mit zirka 1200 Jucharten Wald und Weideland, Preis Fr. 220,000.
- 1 Jahresgeschäft, Kurort, im Kt. Graubünden, Preis Fr. 115,000.

Angemeldete Kauf- u. Pachtliebhaber:
8 Kaufliebhaber für Hotels offerieren je Fr. 20,000 bis 100,000 Anzahlung.
14 Pachtliebhaber für Jahres- oder Saisonschäfte offerieren bis Fr. 15,000 Pachtzins.

CIGARREN
MAX OETTINGER, BASEL
CIGARETTEN

A vendre ou a louer
pour cause de santé, un
Hôtel-Pension
de 60 lits, admirablement situé, à proximité du Lac Léman, travaillant 8 mois et pouvant avec peu de frais rester ouvert toute l'année. Beau bénéfice assuré.
S'adresser à **Henri Fivaz, à Lausanne.** 1593

INSTITUT MAILLARD
Ecole d'apprentis cuisiniers.
Joli-Site, Ouchy, près Lausanne.

Mr. Maillard a l'honneur d'informer MM. les Maîtres d'hôtels dont les fils désireraient se perfectionner dans la cuisine, qu'ils les recevra dans son Institut du 15 Octobre prochain au 15 Avril 1898.
Conditions et programme sur demande. 1554

Kaufsteigerung.
Die Bürgergemeinde Hasliberg bringt Samstag, den 16. Oktober 1897, nachmittags von 2—5 Uhr im „Bären“ in Meiringen an öffentliche Kaufsteigerung:
Ihren Anteil, nämlich 1577/6264 in der
Grimsel- und Handeckbesitzung,
bestehend in den Gasthöfen Grimsel und Handeck, samt zu dienenden Scheunen, Waschlhäusern, Arbeiterhütten; ferner in Alpweiden, laut Grundbuchregister 94 Kuhrechte haltend, samt Sennhütten und ca. 6,12 Hektaren Wald an Handeck und Kunzentälmen.
Die Steigerungsgedinge liegen beim Unterzeichneten zur Einsicht auf; derselbe ist zur Auskunftserteilung gerne bereit.
Meiringen, den 21. September 1897.
Amtlich bewilligt. Aus Auftrag:
(H 3786 Y) 1591 **Mühlemann, Notar.**

Hotel-Verkauf.

In einer Stadt der Nordschweiz (unweit Basel) ist besonderer Verhältnisse halber ein grosses Hotel mit Bad (Jahresgeschäft) ausnahmsweise unter den denkbar günstigsten Konditionen zu verkaufen.
Verkaufsumme Fr. 240 000 samt Mobilien, Brandversicherung Fr. 220 700. Anzahlung ca. Fr. 25 000.
Eine Gelegenheit für tüchtige Wirthe oder Hoteliers, die sich selten bietet.
Offerten sind an das Postfach 1350, Basel, zu richten. 1557

Bad und Kurhotel I. Ranges.

Ein nachweisbar rentables, bestempfohlenes Kur-Etablissement, mit Dependenz und Umschwing, mit vollständigem Mobilien ist wegen Familienverhältnissen zu den günstigsten Bedingungen an einen soliden Käufer abzugeben. Anzahlung Fr. 50,000. — Anfragen unter gegenseitiger Diskretion sub Z 2950 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern. 1587

S. GARBARSKY
Chemiserie de 1^{er} ordre
Löwenstrasse 51 Zürich Telephon 3370.
Spezialität: feine Herrenhemden nach Mass, sowie Kragen, Manchetten, Cravatten, Unterzeuge etc. in grösster Auswahl und bester Ausführung.
Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

AVIS.

Les Certificats et Contrats d'engagement
pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôteliers, sont envoyés aux membres contre remboursement par
LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BASEL.

Certificats: Cahier à 50 feuilles fr. 3.50
" à 100 " " 6.—
" à 200 " " 10.—
Contrats d'engagement (allein. ou français) le 100 " 2.50

An gut frequentiertem Fremdenplatze
des Berneroberrandes ein
fein eingerichtetes kleineres Hotel
nebst Zubehör und grossem Garten billigst unter günstigsten Bedingungen
zu verkaufen.
Anfragen befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1549.

A vendre ou à louer
à Montreux [H 4602 M] 1564
l'Hôtel International.
Maison neuve et meublée. — 60 lits de maîtres
S'adresser au notaire **Léon Perret à Montreux.**

Flaschen-Korkmaschinen
Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc., neuester beschriebener Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

On demande,
pour l'été prochain,
à louer ou à acheter un hôtel
de 60 à 100 chambres. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 1584 R.**

Hotel-Personal
empfehlen die
Plazierungs-Bureaux
des
Genfer-Vereins.
GENÈVE, 4 Rue Gevray 4.
ZÜRICH, 23 Linthescher-Strasse 23.

hauptsächlich:
Chefs de réception
Sekretäre
Oberkellner
Zimmerkellner
Restaurant-Kellner
Saalkellner

Hotel-Adressbuch
der Schweiz.
Herausgegeben vom Schweizer Hoteller-Verein.
Zweite verbesserte Ausgabe
5000 Adressen enthaltend.
Zum Preise von 5 Fr. (für Vereinsmitglieder 3 Fr.) zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer Hoteller-Vereins, Basel.

Hotelier,
propriétaire d'un hôtel d'été, parlant les quatre langues,
cherche
pour 6 ou 7 mois de l'hiver la
direction d'un hôtel
ou tout autre emploi.
Sa femme, parlant également les quatre langues, accepterait une place de
1^{ère} lingère
s'il s'en trouvait dans la même maison. Adresser les offres à l'administr. du journal sous chiff. 1559.

Ein Ameublement Louis XVI
Seide mit Gobelins
1 Tisch, 2 Fauteuils,
6 Polsterstühle, 1 Silberschrank,
alles fein und neu,
Verhältnisse halber billig.
Photogr. werden auf Verlangen eingesandt
Frau Wwe. Bödler, Zürich,
1588 33 Kirchgasse.

Hotel-Direktor
kautionsfähig, verheiratet, sucht
Saison- oder Jahresstelle.
Letztere bevorzugt. Prima Referenzen. Offerten befördert die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **H 1590 R.**

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel 288
Médailles de 1^{re} classe aux Expositions.
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

